

THE KNOWLES-ECCERSLEY-SCOTT SYMPTOM (KESS). avec la permission de l'auteur

Knowles CH, Eccersley AJ, Scott SM, Walker SM, Reeves B, Lunniss PJ. (2000) Linear discriminant analysis of symptoms in patients with chronic constipation: validation of a new scoring system (KESS). *Dis Colon Rectum* 2000; 43: 1419–26.

1. Duration of constipation		7. Bloating									
0-18 months	0	Never	0								
18 months to 5 years	1	Perceived by patient only	1								
5-10 years	2	Visible to others	2								
10-20 years	3	Severe causing satiety or nausea	3								
>20 years (or all life)	4	Severe with vomiting	4								
2. Laxative use		8. Enemas / Digitation									
None	0	None	0								
Laxatives prn or for short duration	1	Enemata / suppositories occasionally	1								
Laxatives regular, long duration	2	Enemata / suppositories regular	2								
Laxatives long duration, ineffective	3	Manual evacuation occasionally	3								
		Manual evacuation always	4								
3. Frequency of bowel movement (using current therapy)		9. Time taken (minutes in lavatory / attempt)									
1-2 times / 1-2 days	0	< 5 minutes	0								
2 or less times / week	1	5-10 minutes	1								
Less than once per week	2	10-30 minutes	2								
Less than once per 2 weeks	3	> 30 minutes	3								
4. Unsuccessful evacuatory attempts		10. Difficulty evacuating (causing a painful evacuation effort)									
Never / rarely	0	Never	0								
Occasionally	1	Rarely	1								
Usually	2	Occasionally	2								
Always = manual evacuation	3	Usually	3								
		Always	4								
5. Feeling incomplete evacuation		11. Stool consistency (without laxatives)									
Never	0	Soft / loose/ normal	0								
Rarely	1	Occasionally hard	1								
Occasionally	2	Always hard	2								
Usually	3	Always hard, usually pellet-like	3								
Always	4										
6. Abdominal pain		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">KEY</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rarely</td> <td>= < 25% of time</td> </tr> <tr> <td>Occasionally</td> <td>= 25-50% of the time</td> </tr> <tr> <td>Usually</td> <td>= > 50% of the time</td> </tr> </tbody> </table>		KEY		Rarely	= < 25% of time	Occasionally	= 25-50% of the time	Usually	= > 50% of the time
KEY											
Rarely	= < 25% of time										
Occasionally	= 25-50% of the time										
Usually	= > 50% of the time										
Never	0										
Rarely	1										
Occasionally	2										
Usually	3										
Always	4										

Figure 1. The Knowles-Eccersley-Scott-Symptom Questionnaire.

THE KNOWLES-ECCERSLEY-SCOTT SYMPTOM (KESS).

Traduction libre en français non validée: Knowles CH, Eccersley AJ, Scott SM, Walker SM, Reeves B, Lunniss PJ. (2000) Linear discriminant analysis of symptoms in patients with chronic constipation: validation of a new scoring system (KESS). *Dis Colon Rectum* 2000; 43: 1419–26.

Questionnaire de Constipation KESS

1. Depuis combien de temps êtes-vous constipé(e)?

- (0) Entre 0 & 18 mois (1) Entre 18 mois & 5 ans (2) Entre 5 & 10 ans
(3) Entre 10 & 20 ans (4) Plus de 20 ans

2. Utilisez-vous des médicaments laxatifs ?

- (0) Jamais (1) Rare / courte période (2) Fréquent / utilisation régulière
(3) En continu mais inefficaces

3. Allez-vous à la selle (avec ou sans traitement) ?

- (0) Au moins 1 fois tous les 2 jours (1) 2 fois par semaine ou moins
(2) Moins d'une fois par semaine (3) Moins d'une fois toutes les 2 semaines

4. Vous arrive-t-il d'avoir du mal à évacuer?

- (0) Jamais ou rarement (1) De temps en temps (2) Régulièrement
(3) Toujours ou en s'aidant

5. Avez-vous l'impression d'évacuer incomplètement ?

- (0) Jamais (1) Rarement (2) De temps en temps (3) Fréquemment (4) Toujours

6. Avez-vous des douleurs de ventre ?

- (0) Jamais (1) Rarement (2) De temps en temps (3) Fréquemment (4) Toujours

7. Avez-vous des ballonnements de ventre ?

- (0) Jamais (1) Uniquement perçus par vous-même (2) Perçus par vos proches
(3) Fréquemment (4) Toujours

8. Faites-vous des lavements, mettez-vous des suppositoires ou aidez-vous de vos doigts pour évacuer ?

- (0) Jamais
(1) Lavements et suppositoires occasionnels
(2) Lavements et suppositoires réguliers
(3) Aide digitale occasionnelle
(4) Aide digitale fréquente

9. Combien de temps vous faut-il en moyenne pour évacuer ?

- (0) Moins de 5 minutes (1) 5 à 10 minutes (2) 10 à 30 minutes (3) Plus de 30 minutes

10. Avez-vous des défécations difficiles et douloureuses?

- (0) Jamais (1) Rarement (2) De temps en temps (3) Fréquemment (4) Toujours

11. La consistance de vos selles est-elle ?

(0) Normale ou molle (1) De temps en temps dure (2) Toujours dure (3) Dure comme des billes

12. Vous arrive-t-il d'avoir besoin d'aller la selle et de ne pas pouvoir évacuer ?

(0) Jamais (1) Rarement (2) De temps en temps (3) Toujours

13. La constipation a-t-elle un retentissement sur votre sexualité ?

(0) Non (1) Légèrement (2) Un peu (3) Beaucoup (4) Considérablement